FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 151 Enu. 11

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 151 — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — {in / dans} la paroisse St Adelphe — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 — 2301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Francois Perron — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI... (Specify age wh...) / INFIRMI... aquel l'indivi...	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	State whether person is employed in wooden mill; if so, state whether in sawmill, planing mill, factory, shop, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in owner's year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or University.	Illicit.	Deaf and dumb.
Numérotés dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Etage ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour l'immigration, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner si la personne est employée dans une scierie, une usine à bardeaux, une raboteuse, une fabrique de boîtes, une fabrique de portes, une menuiserie, etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal ou à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant le collège, un couvent ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
70	70	Monchiton Noel	St Adelphe	m	Chef	M	Janvier	1845	66	Québec			Français	Canadien	R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani												non	non	F			
		Marie		F	Epouse	m	Decembre	1847	63	Québec					R. Rc	aucun	0-0-00															non	non	F			
		Freffi		m	fils	S	janvier	1891	19	Québec					R. Rc																	ani	ani	F			
71	71	Lacasse Stanislas	St Adelphe	m	Chef	M	Octobre	1880	30	Québec					R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani												ani	ani	F			
		Louise		F	Epouse	m	Decembre	1888	23	Québec					R. Rc	aucun	0-0-00															ani	ani	F			
		Marjigaine		F	fils	S	mai	1908	3	Québec					R. Rc	aucun																non	non	F			
		Alfonse		m	fils	S	Avril	1907	2	Québec					R. Rc	aucun																non	non	F			
		Roman		F	fils	S	juillet	1910	1	Québec					R. Rc	aucun																non	non	F			
72	72	Boutote Joseph	St Adelphe	m	Chef	M	janvier	1855	56	Québec					R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani												ani	ani	F			
		Virginie		F	Epouse	m	juillet	1860	50	Québec					R. Rc	aucun																ani	ani	F			
		Joseph		m	fils	S	mars	1888	23	Québec					R. Rc																						
		Warner		m	fils	S	Decembre	1889	21	Québec					R. Rc	aucun	0-0-00															ani	ani	F			
		Ste Colinique		m	fils	S	Octobre	1895	15	Québec					R. Rc	aucun																ani	ani	F			
		Yasmine		F	fils	S	janvier	1898	13	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Eguin		F	fils	S	Octobre	1901	10	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
73	73	Morgand Henri	St Adelphe	m	Chef	M	Avril	1866	46	Québec					R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani												ani	ani	F			
		Clara		F	Epouse	m	Octobre	1861	41	Québec					R. Rc	aucun																ani	ani	F			
		Lapal		m	fils	S	Août	1897	13	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Dora		m	fils	S	janvier	1898	12	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Alfred		m	fils	S	juillet	1900	10	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Eva		F	fils	S	janvier	1903	9	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Anna		F	fils	S	Octobre	1905	6	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Robin		m	fils	S	mars	1906	4	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
		Jeannette		F	fils	S	juin	1909	2	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
		Gracie		m	fils	S	janvier	1911	0	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
74	74	Pillette Joseph	St Adelphe	m	Chef	M	Août	1843	68	Québec					R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani													ani	F			
		Sophie		F	Epouse	m	janvier	1850	60	Québec					R. Rc	aucun																	ani	F			
		Engilbine		F	fils	S	Octobre	1885	25	Québec					R. Rc	aucun																	ani	F			
75	75	Fromeau Thomas	St Adelphe	m	Chef	M	avril	1879	32	Québec					R. Rc	Cultivateur	0-0-00			ani													ani	F			
76	76	Bazil Ernestine	St Adelphe	m	Chef	M	Decembre	1875	35	Québec					R. Rc	Bûcheron	0-9-00			ani													ani	F			
		Alma		F	Epouse	m	Decembre	1879	32	Québec					R. Rc	aucun																	ani	F			
		Drille		m	fils	S	juillet	1906	6	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Bernadet		F	fils	S	Septembre	1908	4	Québec					R. Rc	aucun																10	ani	ani	F			
		Albert		m	fils	S	juin	1909	3	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
		Endré		m	fils	S	janvier	1910	1	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
77	77	Sarrazin Jonie		m	Chef	M	Avril	1885	25	Québec					R. Rc	Bucheron	0-6-00			ani		35		60	150							ani	ani	F			
		Alfred		m	fils	S	Avril	1907	3	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			
		Joseph		m	fils	S	janvier	1911	0	Québec					R. Rc	aucun																	non	non	F			